

St-434/2025



2

Urssaf Alsace
TSA 60003
38046 GRENOBLE Cedex 9 - France

Nous contacter
Depuis votre espace en ligne
partenaires.urssaf.fr

Références
N° Siret : 923 944 425 00019
N° Compte : 427 323871947
Référence interne : W01EL5APV9UK
Recommandé avec AR

RW 81 019 241 2 FR



000001-01/22-0-0-0 - CEL

TRGOVAČKI SUD U ZADRU
DR FRANJE TUDMANA 35
23000 ZADAR
CROATIE



Objet : déclaration de créances

Madame, Monsieur,

Vous avez été nommé juge-commissaire dans l'affaire :

TRANSFER ME JDOO
36C RUE DR FRANJE TUDIMANA
ZADAR
CROATIE

Strasbourg, le 25 février 2026

TRGOVAČKI SUD U ZADRU

Priloga neposredno preko pošte (obično-preporučeno)
0503 2026 god. u primjeraka sa
..... priloga i rubrika.
Pismo stiglo poštom otvoreno - s oštećenim omotom.
Predano na poštu preporučeno dana 27.02.26 god.
Plaćena pristojba
Nedostaje pristojba
Primljene vrijednosti (novac, pristojbe i sl.)
Potpis djelatnika:

déclaré(e) en liquidation judiciaire par jugement du tribunal de commerce de Zadar du 10 décembre 2025.

Nous déclarons au passif de cette procédure la créance d'un montant total de 41 101,00 € à titre définitif selon l'état ci-joint.

Veuillez recevoir, Madame, Monsieur, mes meilleures salutations.

Le directeur ou son délégué
A. BRETEZ,
Conseiller Urssaf / Conseillère Urssaf

Pièce jointe : Etat de nos créances



Je reste informé !

Tous les mois, recevez l'actualité adaptée à vos besoins dans la lettre d'information "A vos côtés". Abonnez-vous sur www.urssaf.fr/lettres-info.

L'Urssaf collecte et traite vos données personnelles strictement nécessaires à l'exécution de ses missions d'intérêt public. Pour en savoir plus sur la gestion de vos données personnelles et pour exercer vos droits, consultez la politique de confidentialité : www.urssaf.fr/confidentialite

Siège social : Urssaf Alsace - 16 rue Contades - 67300 SCHILTIGHEIM





BG	ПРЕДЯВЯВАНЕ НА ВЗЕМАНИЯ
ES	PRESENTACIÓN DE CRÉDITOS
CS	PŘIHLÁŠKA POHLEDÁVKY
DA	ANMELDELSE AF FORDRINGER DE FORDERUNGSANMELDUNG ET NÓUETE ESITAMINE
EL	ΑΝΑΓΕΓΑΙΑ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ EN LODGE MENT OF CLAIMS
FR	PRODUCTION DE CRÉANCES GA TAISCEADH ÉILEAMH
HR	PRIJAVA TRAŽBINA
IT	INSINUAZIONE DI CREDITI
LV	PRASĪJUMU IESNIEGŠANA
LT	REIKALAVIMŲ PATEIKIMAS
HU	KÖVETELÉSEK ELÓTERJESZTÉSE MT TRESSIQ TA' PRETENSJONIJIET
NL	INDIENING VAN SCHULDVORDERINGEN
PL	ZGŁOSZENIE WIERZYTELNOŚCI
PT	RECLAMAÇÃO DE CRÉDITOS
RO	DEPUNEREA CERERILOR DE ADMITERE A CREAŢELOR
SK	PŘIHLÁŠKA POHĚDÁVOK SL PRIJAVA TERJATEV
FI	SAATAVIEN ILMOITTAMINEN SV ANMÄLAN AV FORDRINGAR

(članak 55. stavci od 1. do 3. Uredbe (EU) 2015/848 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o postupku u slučaju nesolventnosti – SL L 141, 5.6.2015., str. 19.)

Upućujem na niže navedeni postupak u slučaju nesolventnosti i prijavljujem svoju tražbinu odnosno tražbine u vezi s nesolvencijskom masom, kako slijedi:

UPUTE ZA ISPUNJAVANJE OBRASCA

Ovaj standardni obrazac za prijavu tražbina upotrebljava se za prijavu tražbina u skladu s Poglavljem IV. Uredbe (EU) 2015/848 o postupku u slučaju nesolventnosti. Zahtjeve za isključenje robe iz dužnikove imovine treba ispuniti u skladu s nacionalnim pravom.

Uporaba ovog standardnog obrasca za prijavu tražbine nije obvezna. Međutim, prijava tražbina u drukčijem obliku mora sadržavati sve informacije koje su u ovom obrascu navedene kao obvezne.

Jezik

Tražbine se mogu prijavljivati na bilo kojem službenom jeziku institucija Europske unije. Neovisno o tome, od vas se može kasnije zahtijevati da dostavite prijevod na službeni jezik države članice u kojoj je pokrenut postupak ili, ako u toj državi članici postoji nekoliko službenih jezika, na službeni jezik ili jedan od službenih jezika mjesta u kojem je pokrenut postupak u slučaju nesolventnosti, ili na drugi jezik za koji je ta država članica navela da ga može prihvatiti (jezike koje je država članica navela možete pronaći na: [https://ejustice.europa.eu/content_insolvency-447-hr.do?clang=hr (¹)])

Kada se prilikom ispunjavanja obrasca pozivate na državu članicu, uvijek upotrebljavajte sljedeće **oznake zemalja**: Austrija (AT), Belgija (BE), Bugarska (BG), Cipar (CY), Češka (CZ), Njemačka (DE), Estonija (EE), Grčka (EL), Španjolska (ES), Finska (FI), Francuska (FR), Hrvatska (HR), Mađarska (HU), Irska (IE), Italija (IT), Litva (LT), Luksemburg (LU), Latvija (LV), Malta (MT), Nizozemska (NL), Poljska (PL), Portugal (PT), Rumunjska (RO), Švedska (SE), Slovenija (SI), Slovakija (SK), Ujedinjena Kraljevina (UK).

Prilikom ispunjavanja određenog odjeljka obrasca, imajte na umu sljedeće:

- **Obvezno je navesti informacije u točkama označenima zvjezdicom (*)!**
- **Informacije u točkama označenima dvjema zvjezdicama (**) obvezno se moraju navesti ali uz određeni uvjet. Uvjet je naveden u zagradama u predmetnoj točki.**
- **Navođenje informacija u točkama bez posebnih oznaka nije obvezno.**

Ako želite **prijaviti nekoliko tražbina** istodobno, točke od 6. do 10. morate ispuniti posebno za svaku prijavu .

Relevantne informacije o točkama 1. i 2. možete pronaći u odjeljku I. obrasca kojim ste bili obaviješteni o postupku u slučaju nesolventnosti u inozemstvu. Naslov je navedenog obrasca „Obavijest o postupku u slučaju nesolventnosti”, a poslao vam ga je strani sud koji je pokrenuo postupak u slučaju nesolventnosti ili upravitelj u slučaju nesolventnosti kojeg je imenovao taj sud za taj postupak.

¹ Pri uporabi tog obrasca uvijek se koristite poveznicom koja doista vodi do relevantne internetske stranice europskog portala e-pravosuđe.



U točki 1.1. „**sud koji pokreće postupak**” znači sudsko ili bilo koje drugo nadležno tijelo države članice ovlašteno u skladu s nacionalnim pravom za pokretanje postupka u slučaju nesolventnosti, potvrđivanje pokretanja ili donošenje odluka tijekom takvog postupka.

Točku 1.2. treba ispuniti samo ako postupak u slučaju nesolventnosti ima referentni broj u državi članici u kojoj je pokrenut. **Točku 1.3.** treba ispuniti samo ako je za predmet imenovan upravitelj u slučaju nesolventnosti.

U točkama 2.2. i 3.3. „**matični broj**” znači pojedinačni identifikacijski broj koji je u skladu s nacionalnim pravom dodijeljen subjektu ili osobi. Ako je dužnik trgovačko društvo ili pravna osoba, to je broj dodijeljen u odgovarajućem nacionalnom registru (poduzeća ili udruženja). Ako je dužnik fizička osoba koja obavlja neovisnu poslovnu ili profesionalnu djelatnost („poduzetnici”), to je identifikacijski broj u državi članici u kojoj je pokrenut postupak u slučaju nesolventnosti pod kojim fizička osoba obavlja svoju poslovnu ili profesionalnu djelatnost. Ako se, u skladu s nacionalnim pravom o nesolventnosti u državi članici u kojoj je pokrenut postupak u slučaju nesolventnosti, porezni broj ili osobni identifikacijski broj dužnika upotrebljava u svrhu identifikacije fizičke osobe koja obavlja neovisnu poslovnu ili profesionalnu djelatnost, treba navesti taj broj.

U **točki 4.** trebate označiti prvu mogućnost koja se odnosi na osobu koja je vjerovnik iz točke 3. samo ako je vjerovnik fizička osoba. Ako označite drugu mogućnost koja se odnosi na osobu koja nije osoba iz točke 3., trebate ispuniti točke od 4.1. do 4.6., od kojih su točke 4.1., 4.2. i 4.6. obvezne.

U točki 6.2. „**datum nastanka tražbine**” znači trenutak u kojem je nastala obveza dužnika prema vjerovniku (sklapanje ugovora, nastanak štete ili ozljede). U točki 6.3. „**datum dospijeca tražbine**” znači trenutak u kojem je dužnik morao postupiti na temelju obveze (plaćanje je dospjelo). **Zakonske kazne za zakašnjela plaćanja**, koje treba izračunati kao postotak traženog iznosa, trebalo bi smatrati zakonskim kamatama (vidjeti točku 6.1.3.). U točki 7., ako imate **status povlaštenog vjerovnika**, imate tražbine čija isplata prema nacionalnom pravu ima prednost u odnosu na određene druge kategorije dugovanja. U točki 8., **stvarnopravno osiguranje** znači svako osiguranje u pogledu vaše tražbine protiv dužnika. Takva osiguranja mogu imati nekoliko različitih oblika kao što su paušalne naknade na određeni dio imovine ili promjenjive naknade na skupinu imovine.

U točki 9., u pogledu **kompensacije**, ako je vjerovnik financijska institucija i zahtijeva kompenzaciju s dužnikom, treba navesti i podatke o predmetnim računima. Točke od 9.1. do 9.5. treba ispuniti samo ako tražite kompenzaciju.

Točka 10.: obrascu **morate priložiti** preslike svih popratnih dokumenata.

PRILOG II.

1. PREDMETNI POSTUPAK U SLUČAJU NESOLVENTNOSTI:

1.1. Naziv suda koji pokreće postupak u slučaju nesolventnosti*:

Trgovački sud u Zadru
Dr. Franje Tuđmana 35
23000 Zadar

1.2. Referentni broj predmeta (ispuniti ako postoji):** St-434/2025-27

1.3. Ime upravitelja u slučaju nesolventnosti koji su imenovani za postupak (ispuniti ako su imenovani):** Jadranka Meštrović, Zagreb, Zagorska 22

2. DUŽNIK:

2.1. Ime*

2.1.1. Ime/naziv (ako je dužnik trgovačko društvo ili pravna osoba): ili TRANSFER
ME j.d.o.o

2.1.2. Prezime:

2.1.3. Ime (imena):

(ako je dužnik fizička osoba)

2.2. Matični broj (ispuniti ako postoji takav broj u skladu s nacionalnim pravom države članice u kojoj je središte glavnih interesa dužnika):**

OIB : 02247070477

2.3. Adresa (osim ako se primjenjuje točka 2.4.)**:

2.3.1. Ulica i broj / poštanski pretinac: Ulica dr. Franje Tuđmana, 36C

2.3.2. Mjesto i poštanski broj: ZADAR

2.3.3. Zemlja [država članica?]: Hrvatska

2.4. Datum i mjesto rođenja (ispuniti ako je dužnik fizička osoba i ako je njegova/njezina adresa zaštićena):**

Točke označene sa *: navođenje je informacija obvezno.

Točke označene sa **: navođenje je informacija obvezno uz određeni uvjet.

Točka bez posebne oznake: navođenje je informacija fakultativno/neobvezno.



3. PODACI O VJEROVNIKU KOJI POSJEDUJE TRAZBINE:

3.1. Ime*:

3.1.1. Naziv:

URSSAF (Unija za naplatu doprinosa za socijalnu sigurnost i obiteljskih doplataka) ALSACE, tijelo socijalne sigurnosti

Članak L213-1 Zakona o socijalnoj sigurnosti

na francuskom jeziku

URSSAF (Union de recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales) ALSACE, organisme de Sécurité Sociale

Article L213-1 du Code de la Sécurité Sociale

3.1.2. Pravni zastupnik: (ako je vjerovnik trgovačko društvo ili pravna osoba) ili

3.1.3. Prezime:

3.1.4. Ime (imena):

(ako je vjerovnik fizička osoba)

3.2. Poštanska adresa*:

3.2.1. Ulica i broj / poštanski pretnac: **16 rue Contades**

3.2.2. Mjesto i poštanski broj: **67945 STRASBOURG CEDEX 9**

3.2.3. Država: **FRANCE**

Adresa za svu korespondenciju:

URSSAF HD – TSA 99999 – 67945 STRASBOURG CEDEX 9 – France

3.3. Osobni identifikacijski broj ili matični broj (ako je primjenjivo):

SIREN : 753 570 043

SIRET : 753 570 043 00012

3.4. Osoba za kontakt

3.4.1. Ime (ako nije riječ o vama):

3.4.2. Adresa e-pošte: **carce.alsace@urssaf.fr**

3.4.3. Broj telefona: **+33 806 804 268**

Adresa za svu korespondenciju:

URSSAF HD – TSA 99999 – 67945 STRASBOURG CEDEX 9 – France

3.5. Referentni broj vjerovnika: **427 323871947**

4. **PODACI O OSOBI KOJA PRIJAVLJUJE TRAŽBINU U IME VJEROVNIKA IZ TOČKE 3.:**

osoba navedena u točki 3.

ili

osoba nije vjerovnik naveden u točki 3., nego osoba sa sljedećim podacima:

Točke označene sa *: navođenje je informacija obvezno.

Točke označene sa **: navođenje je informacija obvezno uz određeni uvjet. Točka bez posebne oznake: navođenje je informacija fakultativno/neobvezno.

PRILOG II.

4.1. **Ime*:**

4.2. **Poštanska adresa*:**

4.2.1. **Ulica i broj / poštanski pretinac:**

4.2.2. **Mjesto i poštanski broj:**

4.2.3. **Država:**

4.3. **Adresa e-pošte:**

4.4. **Broj telefona:**

4.5. **Telefaks:**

4.6. **Odnos s vjerovnikom iz točke 3.*:**

odvjetnik (na temelju punomoći) ili

direktor vjerovnika ili drugi predstavnik vjerovnika zakonski ovlašten na temelju primjenjivog prava trgovačkih društava ili



- osoba zaposlena kod vjerovnika ili
- udruga za zaštitu vjerovnika ili
- upravitelj u slučaju nesolventnosti imenovan u teritorijalnom ili sekundarnom postupku ili
- upravitelj u slučaju nesolventnosti imenovan u glavnom postupku ili
- drugo (navedite):

5. **PODACI O BANKOVNOM RAČUNU NA KOJI BI TREBALO DOZNAČITI SVE RASPODJELE NA TEMELJU PRIJAVLJENIH TRAŽBINA:**

5.1. Ime vlasnika računa: **URSSAF ALSACE**

5.2. Država članica u kojoj se račun vodi (navedite oznaku zemlje):

Točke označene sa *: navođenje je informacija obvezno.

Točke označene sa **: navođenje je informacija obvezno uz određeni uvjet.

Točka bez posebne oznake: navođenje je informacija fakultativno/neobvezno.

PRILOG II.

5.3. Broj računa:

5.3.1 IBAN: **FR76 1882 9754 1606 7403 8904 022**

5.3.2 BIC: **CMBRFR2BCME**

6. **PRIJAVLJENA TRAŽBINA:**

6.1. Iznos tražbine*: **41 101,00 euros**

Vos références					
N° Dossier : 23225952					
N° Compte : 427 323871947					
N° Siren : 923944425					
Montant à payer : 41 101,00 €					
Attention !					
Cette mise en demeure a été établie compte tenu des déclarations et versements enregistrés jusqu'au 23/02/2026.					
Motif de mise en recouvrement :		Contrôle - chefs de redressement notifiés par lettre d'observations conformément aux articles R243-59 du code de la sécurité sociale, L 8221-1 et suivants du code du travail en date du 09/04/2025.			
Nature des sommes dues :		REGIME GENERAL INCLUSES CONTRIBUTION D'ASSURANCE CHOMAGE, COTISATIONS AGS			
TOTAL RÉCAPITULATIF	COTISATIONS ET CONTRIBUTIONS SOCIALES	MAJORATIONS DE REDRESSEMENT	MAJORATIONS PÉNALITÉS	MONTANT À DEDUIRE	MONTANT RESTANT À PAYER
	28 346,00 €	11 338,00 €	1 417,00 €	0,00 €	41 101,00 €

Vos références
N° Dossier : 23225952
N° Compte : 427 323871947
N° Siren : 923944425
Montant à payer : 41 101,00 €

PERIODE(S)	COTISATIONS ET CONTRIBUTIONS SOCIALES	MAJORATIONS DE REDRESSEMENT	MAJORATIONS PÉNALITÉS	MONTANT A DÉDUIRE	MONTANT RESTANT À PAYER
du 01/01/2023 au 31/01/2023	28 346,00 €	0,00 €	1 417,00 €	0,00 €	29 763,00 €
MOTIF : majoration de redressement pour infraction de travail dissimulé 40 %					
du 01/01/2023 au 31/01/2023	0,00 €	11 338,00 €	0,00 €	0,00 €	11 338,00 €

6.1.1. Glavnica*: **41 101,00 euros**

6.1.2. Potražuju li se kamate?*

Ne

Da

6.1.3. Ako se potražuju, jesu li kamate:

ugovorne kamate ili

zakonske kamate?

Ako su zakonske, trebaju se izračunati u skladu s (navedite relevantni zakon):

6.1.4. Kamate su dospjele od: _____ (datum (dd. mm. gggg.) ili događaj) do _____ (datum (dd. mm. gggg.) ili događaj)

6.1.5. Kamatna stopa

6.1.5.1. ... % od (datum) _____ do (datum) _____

6.1.5.2. ... % od (datum) _____ do (datum) _____

6.1.5.3. ... % od (datum) _____ do (datum) _____

6.1.6. Kapitalizirani iznos kamata:

6.1.7. Ukupan iznos tražbina (točka 6.1.1. + točka 6.1.6.)*: **41 101,00 euros**

Točke označene sa *: navođenje je informacija obvezno.

Točke označene sa **: navođenje je informacija obvezno uz određeni uvjet.

Točka bez posebne oznake: navođenje je informacija fakultativno/neobvezno.

PRILOG II.



6.1.8. Valuta*:

- euro (EUR) bugarski lev (BGN) češka kruna (CZK) hrvatska kuna (HRK)
 mađarski forint (HUF) poljski zlot (PLN) rumunjski leu (RON) švedska
kruna (SEK) britanska funta (GBP) drugo (navedite oznaku ISO):

6.2. Datum nastanka tražbine*: 23/02/2026

6.3. Datum dospijeca tražbine (ako to nije datum iz točke 6.2.):

6.4. Troškovi proizašli iz dokazivanja tražbine prije pokretanja postupka u slučaju nesolventnosti (ispuniti ako se potražuju)**:

6.4.1. iznos tih troškova:

6.4.2. podaci o tim troškovima:

6.4.3. valuta:

- euro (EUR) bugarski lev (BGN) češka kruna (CZK) hrvatska kuna
(HRK) mađarski forint (HUF) poljski zlot (PLN) rumunjski leu (RON)
švedska kruna (SEK) britanska funta (GBP) drugo (navedite oznaku ISO):

6.5. Priroda tražbine*:

- tražbina se odnosi na ugovornu obvezu dužnika
- odgovornost dužnika proizašla iz namjerne protupravne radnje
- proizlazi iz druge izvanugovorne obveze
- odnosi se na stvarno pravo vjerovnika
- nenamireni dugovi za zakonsko uzdržavanje koje dužnik namjerno nije platio i time nije ispunio svoju dužnost
- tražbine koje proizlaze iz ugovora o radu
- porezne tražbine
- tražbine u pogledu doprinosa tijelima nadležnima za socijalnu sigurnost**
- drugo (navedite)

Točke označene sa *: navođenje je informacija obvezno.

Točke označene sa **: navođenje je informacija obvezno uz određeni uvjet. Točka bez posebne oznake: navođenje je informacija fakultativno/neobvezno.

PRILOG II.

7. Tražite li status povlaštenog vjerovnika*?

Ne

Da

Ako tražite, navedite:

Članak 84 UREDBA (EZ) br. 883/2004 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 29. travnja 2004. o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti

Prikupljanje doprinosa i povrat davanja

1. Potraživanje na ime doprinosa od strane ustanove jedne države članice i povrat nepripadnih davanja koje pruža ustanova jedne države članice, može se izvršiti u drugoj državi članici, u skladu s postupcima i uz jamstva i pogodnosti koje se primjenjuju na potraživanja na ime doprinosa odgovarajućoj ustanovi potonje države članice, kao i povrat nepripadnih davanja koje ona pruža.

2. Ovršne odluke sudskih i upravnih tijela koje se odnose na prikupljanje doprinosa, kamata i ostalih troškova, ili na povrat nepripadnih davanja koja su ostvarena primjenom zakonodavstva jedne države članice, priznaju se i provode na zahtjev nadležne ustanove druge države članice uz ograničenja i u skladu s postupcima propisanim zakonodavstvom i svim ostalim postupcima koji se primjenjuju na slične odluke potonje države članice. Takve se odluke proglašavaju ovršnim u toj državi članici u mjeri u kojoj zakonodavstvo i svi ostali postupci te države članice to zahtijevaju.

3. Na potraživanja ustanove jedne države članice u postupcima ovrhe, stečaja ili nagodbe u drugoj državi članici primjenjuju se iste pogodnosti koje zakonodavstvo potonje države članice propisuje za istovrsna potraživanja.

4. Postupak primjene ovog članka, uključujući nadoknadu troškova, uređuje se provedbenom uredbom ili, po potrebi i kao dopunska mjera, putem sporazuma među državama članica.

Članak 53. UREDBA (EU) 2015/848 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 20. svibnja 2015. o postupku u slučaju nesolventnosti

Svaki strani vjerovnik može prijaviti tražbine u postupku u slučaju nesolventnosti bilo kojim sredstvom komunikacije koje je prihvaćeno u pravu države članice u kojoj je pokrenut postupak ili putem elektroničke komunikacije iz članka 4. Uredbe (EU) 2023/2844.

Za isključivu svrhu prijave tražbina nije obvezno zastupanje od strane odvjetnika ili drugog pravnog stručnjaka.

Članak 54. UREDBA (EU) 2015/848 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 20. svibnja 2015. o postupku u slučaju nesolventnosti

1. Čim se u državi članici pokrene postupak u slučaju nesolventnosti, nadležni sud te države ili upravitelj u slučaju nesolventnosti kojeg je imenovao taj sud odmah obavještavaju poznate strane vjerovnike.

2. Informacije iz stavka 1., dane u pojedinačnoj obavijesti, posebno uključuju rokove, kazne propisane u vezi s takvim rokovima, tijelo ili instituciju ovlaštenu da zaprimi prijavu tražbine i bilo koje druge propisane mjere. Takva obavijest također navodi trebaju li vjerovnici, čije tražbine imaju pravo prvenstva ili koje su osigurane stvarnim pravom, prijaviti svoje tražbine. Obavijest također sadrži primjerak standardnog obrasca za prijavu tražbina iz članka 55. ili informaciju o tome gdje je taj obrazac dostupan.



3. Informacije iz ovog članka stavaka 1. i 2. pružaju se upotrebom standardnog obrasca za obavijesti koji će se odrediti u skladu s člankom 88. Obrazac se objavljuje na europskom portalu e-pravosuđe i nosi naslov „Obavijest o postupku u slučaju nesolventnosti” na svim službenim jezicima institucija Unije. Obrazac se šalje na službenom jeziku države u kojoj je pokrenut postupak ili, ako u toj državi članici postoji nekoliko službenih jezika, na službenom jeziku ili jednom od službenih jezika mjesta u kojem je pokrenut postupak u slučaju nesolventnosti, ili na drugom jeziku za koji je ta država navela da ga može prihvatiti u skladu s člankom 55. stavkom 5. ako se može pretpostaviti da je stranim vjerovnicima lakše razumjeti taj jezik.

4. U postupku u slučaju nesolventnosti koji se odnosi na pojedince koji ne ostvaruju poslovnu ili profesionalnu aktivnost, upotreba standardnog obrasca iz ovog članka nije obvezna ako se od vjerovnika ne zahtijeva da prijave svoje tražbine kako bi se njihove tražbine uzele u obzir u postupku.

Članak 55 UREDBA (EU) 2015/848 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 20. svibnja 2015. o postupku u slučaju nesolventnosti

1. Svaki strani vjerovnik može prijaviti svoju tražbinu upotrebom standardnog obrasca za prijavu tražbina koji će se odrediti u skladu s člankom 88. Obrazac nosi naslov „Prijava tražbina” na svim službenim jezicima institucija Unije.

2. Standardni obrazac za prijavu tražbina iz stavka 1. sadrži sljedeće informacije:

(a) ime, poštansku adresu, adresu elektroničke pošte, ako postoji, osobni identifikacijski broj, ako postoji, i bankovne podatke stranog vjerovnika iz stavka 1.;

(b) iznos tražbine, navodeći glavnica i, ako je primjenjivo, kamate te datum kad je nastala i datum kad je dospjela, ako su različiti;

(c) ako se potražuju kamate, kamatnu stopu, podatak o tome jesu li kamate pravne ili ugovorne prirode, razdoblje za koje se potražuju kamate i kapitalizirani iznos kamata;

(d) ako se potražuju troškovi koji su nastali prilikom dokazivanja tražbine prije pokretanja postupka, iznos i pojedinosti o tim troškovima;

(e) prirodu tražbine;

(f) je li zatražen status povlaštenog vjerovnika i osnovu te prijave;

(g) poziva li se na stvarnopravno osiguranje ili zadržavanje prava vlasništva u odnosu na tražbinu i, ako to jest slučaj, koja je imovina obuhvaćena založnim pravom na koje se poziva, datum na koji je osiguranje odobreno i, kad je osiguranje upisano, referentni broj; te

(h) traži li se kompenzacija i, ako je to slučaj, iznose međusobnih tražbina koje postoje na datum kad je pokrenut postupak u slučaju nesolventnosti, datum na koji su nastale i neto iznos zatražene kompenzacije.

Standardnom obrascu za prijavu tražbina prilažu se preslike svih popratnih dokumenata.

3. U standardnom obrascu za prijavu tražbina navodi se da pružanje informacija u vezi s bankovnim podacima i osobnim identifikacijskim brojem vjerovnika iz stavka 2. točke (a) nije obvezno.

4. Ako vjerovnik prijavljuje tražbinu drugim sredstvima, a ne standardnim obrascem iz stavka 1., prijava mora sadržati informacije iz stavka 2.

5. Tražbine se mogu prijavljivati na bilo kojem službenom jeziku institucija Unije. Sud, upravitelj u slučaju nesolventnosti ili dužnik sa zadržanim ovlastima od vjerovnika mogu zahtijevati da osigura prijevod na službeni jezik države u kojoj je postupak pokrenut ili, ako u toj državi članici postoji nekoliko službenih jezika, na službenom jeziku ili jednom od službenih jezika mjesta u kojem je pokrenut postupak u slučaju nesolventnosti, ili na drugi jezik za koji je ta država članica navela da ga može prihvatiti. Svaka država članica navodi prihvaća li bilo koji službeni jezik institucija Unije koji nije njezin u svrhu prijave tražbina.

6. Tražbine se prijavljuju u roku koji je određen pravom države u kojoj je postupak pokrenut. U slučaju stranog vjerovnika taj rok ne može biti kraći od 30 dana nakon dana objave pokretanja postupka u slučaju nesolventnosti u registru nesolventnosti države u kojoj je postupak pokrenut. Ako se država članica poziva na članak 24. stavak 4. taj rok ne može biti kraći od 30 dana nakon što je vjerovnik obaviješten u skladu s člankom 54.

7. Ako sud, upravitelj u slučaju nesolventnosti ili dužnik sa zadržanim ovlastima imaju sumnje u vezi s tražbinom prijavljenom u skladu s ovim člankom, oni vjerovniku daju mogućnost pružanja dodatnih dokaza o postojanju i iznosu tražbine.

Članak 88 UREDBA (EU) 2015/848 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 20. svibnja 2015. o postupku u slučaju nesolventnosti

Komisija donosi provedbene akte o utvrđivanju i, prema potrebi, izmjenama obrazaca iz članka 27. stavka 4., članka 54. i 55. te članka 64. stavka 2. Ti se provedbeni akti donose u skladu sa savjetodavnim postupkom iz članka 89. stavka 2.

Dokument je sastavljen na francuskom jeziku

Članak L213-1 Zakona o socijalnoj sigurnosti (Article L213-1 du Code de la Sécurité Sociale

Uredba od 29. rujna 2004. o određivanju tijela nadležnog za naplatu doprinosa i davanja koja se duguju općem sustavu socijalne sigurnosti od strane poslodavaca čije poduzeće nema poslovnu jedinicu u Francuskoj

Arrêté du 29 septembre 2004 désignant l'organisme chargé du recouvrement des cotisations et contributions dues au régime général de la sécurité sociale par les employeurs dont l'entreprise ne comporte pas d'établissement en France

Uredba od 7. kolovoza 2012. o osnivanju Unije za naplatu doprinosa za socijalnu sigurnost i obiteljskih doplata u Alzasu

Arrêté du 7 août 2012 portant création de l'union pour le recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales d'Alsace

Članak 138. (NN 71/15, 104/17)

(1) U tražbine prvog višeg isplatnog reda ulaze:

– tražbine radnika i prijašnjih dužnikovih radnika nastale do otvaranja stečajnog postupka iz radnog odnosa

– tražbine proračuna, zavoda ili fondova u skladu s posebnim propisima u visini pripadajućeg dijela ukupnog troška plaće ili naknade plaće

– otpremnine do iznosa propisanog zakonom odnosno kolektivnim ugovorom i tražbine po osnovi naknade štete pretrpljene zbog ozljede na radu ili profesionalne bolesti.

(2) U tražbine drugog višeg isplatnog reda ulaze sve ostale tražbine prema dužniku, osim onih koje su razvrstane u niže isplatne redove.

(3) Namirenje utvrđenih tražbina iz stavka 1. ovoga članka provodi se sukladno posebnim propisima koji uređuju isplatu plaće, doprinose za obvezna osiguranja prema plaći te pripadajući porez i prirez.



8. TRAŽITE LI:

- stvarnopravno osiguranje
- pridržaj prava vlasništva
- neko drugo razlučno pravo u pogledu određene imovine dužnika?

8.1. Opis imovine obuhvaćene osiguranjem, pridržajem prava vlasništva ili drugim različnim pravom na koje se poziva:

8.2. datum na koji je naknada, hipoteka, drugo osiguranje (navedite), pridržaj prava vlasništva ili drugo razlučno pravo službeno dodijeljeno:

8.3. Ako je osiguranje, pridržaj prava vlasništva ili neko drugo razlučno pravo upisano kod odgovarajućeg javnog tijela, datum i mjesto upisa i svi brojevi povezani s upisom:*

9. IMA LI DUŽNIK TRAŽBINE PREMA VAMA (VJEROVNIKU) KOJE BI SE MOGLE KOMPENZIRATI?*

- Da (u tom slučaju navedite pojedinosti u nastavku)
- Ne

9.1. Iznos tražbine dužnika koja bi se mogla kompenzirati s vjerovnikom na datum kad je pokrenut postupak u slučaju nesolventnosti:

9.2. Datum na koji je nastala tražbina dužnika iz točke 9.1.:

Točke označene sa *: navođenje je informacija obvezno.

Točke označene sa **: navođenje je informacija obvezno uz određeni uvjet. Točka bez posebne oznake: navođenje je informacija fakultativno/neobvezno.

PRILOG II.

9.3. Neto iznos tražene kompenzacije (iznos iz točke 6.1.7. umanjen za iznos iz točke 9.1.):

9.4. Valuta:

euro (EUR) bugarski lev (BGN) češka kruna (CZK) hrvatska kuna (HRK) mađarski forint (HUF) poljski zlot (PLN) rumunjski leu (RON) švedska kruna (SEK) britanska funta (GBP) drugo (navedite oznaku ISO):

9.5. Identifikacija dužnikove tražbine u odnosu na koju vjerovnik zahtijeva kompenzaciju:

10. POPIS PRILOŽENIH PRESLIKA POPRATNIH DOKUMENATA:

Dokument je sastavljen na francuskom jeziku

Članak L213-1 Zakona o socijalnoj sigurnosti (Article L213-1 du Code de la Sécurité Sociale

Uredba od 29. rujna 2004. o određivanju tijela nadležnog za naplatu doprinosa i davanja koja se duguju općem sustavu socijalne sigurnosti od strane poslodavaca čije poduzeće nema poslovnu jedinicu u Francuskoj

Arrêté du 29 septembre 2004 désignant l'organisme chargé du recouvrement des cotisations et contributions dues au régime général de la sécurité sociale par les employeurs dont l'entreprise ne comporte pas d'établissement en France

Uredba od 7. kolovoza 2012. o osnivanju Unije za naplatu doprinosa za socijalnu sigurnost i obiteljskih doplata u Alzasu

Arrêté du 7 août 2012 portant création de l'union pour le recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales d'Alsace

Dopis s primjedbama od 09/04/2025

Lettre d'observations du 09/04/2025

Mise en demeure du 23/02/2026

Opomena pred ovrhu od 23/02/2026

Bordereau de déclaration de créance

Obrazac prijave tražbine

Izjavljujem da su informacije u ovom zahtjevu, koliko je meni poznato, točne i potpune.

Sastavljeno u Strasbourg..... Datum 25/02/2026

Potpis.....

Anne BRETEZ

Signature numérique de

Anne BRETEZ.....

Date : 2026.02.25 10:25:51
+01'00'



URSSAF ALSACE
67945 STRASBOURG CEDEX 9
France

Točke označene sa *: navođenje je informacija obvezno.

Točke označene sa **: navođenje je informacija obvezno uz određeni uvjet.

Točka bez posebne oznake: navođenje je informacija fakultativno/neobvezno.

000001-09/22-0-0



Service contrôle et lutte contre la fraude

Affaire suivie par : DAVID LEFEVRE
Tél. (ligne directe) : 04.79.65.17.28
Portable : 07.63.46.07.64
Courriel : david.lefevre@urssaf.fr

SARL TRANSFER ME
En la personne du représentant légal
DR FRANJE TUDJMANA 36 C
ZADAR
CROATIA

Adresse de correspondance :
TSA 40001
38046 GRENOBLE CEDEX 9

Référence à rappeler : 8186630-L_OBS_LCTI-130-UR (1)

Lettre recommandée avec A.R.

OBJET DU CONTROLE : Recherche des infractions aux interdictions de travail dissimulé mentionnées aux articles L.8221-1, L.8221-3 et L.8221-5 du code du travail

La Motte Servolex, le 09/04/2025

LETTRE D'OBSERVATIONS

(Articles L.243-7-1 A, L.243-7-5, R.243-59 et suivants du code de la Sécurité sociale)

Madame, Monsieur,

J'ai l'honneur de vous communiquer les observations consécutives à la vérification de l'application des législations relatives aux cotisations, contributions et taxes obligatoires recouvrées par les organismes du recouvrement – dont les missions sont décrites à l'article L. 213-1 du code de la sécurité sociale – concernant les infractions aux interdictions mentionnées aux articles L.8221-1 du code du travail que j'ai effectué.

Les cotisations de Sécurité sociale dues au titre de l'affiliation au régime général en application des articles L.311-2 et L.311-3 sont assises sur les revenus d'activité tels qu'ils sont pris en compte pour la détermination de l'assiette définie à l'article L.136-1-1, dans les conditions prévues aux articles L.242-1 et suivants du code de Sécurité sociale.

L'assiette des contributions et cotisations dues pour les régimes de l'assurance chômage et de garantie des salaires est déterminée par l'accord prévu à l'article L.5422-20 du code du travail et par l'article L.3253-18 du code du travail. Elle est constituée des rémunérations brutes plafonnées, soit, sauf cas particuliers, de l'ensemble des rémunérations entrant dans l'assiette des cotisations de Sécurité sociale prévues aux articles L.242-1 et suivants du code de Sécurité sociale.

Est exclue de l'assiette de ces contributions la part des rémunérations dépassant quatre fois le plafond du régime d'assurance vieillesse de la Sécurité sociale visé à l'article L.241-3 du code de la Sécurité sociale.

Les contributions d'assurance chômage et cotisations à la garantie des salaires régies par des règles d'assujettissement et de calcul spécifiques n'ont pas été vérifiées et pourront faire l'objet d'un contrôle ultérieur.

Conformément aux dispositions de l'article R.243-59 du code de la Sécurité sociale et si vous le jugez utile, vous pouvez me faire part de vos remarques dans le délai de trente jours par tout moyen donnant date certaine à leur réception. Pour ce faire, vous pouvez vous faire assister par un conseil de votre choix.

Raison sociale : TRANSFER ME
DR FRANJE TUDJMANA 36C
ZADAR
CROATIA

Date de la fin du contrôle : 09 avril 2025

ETABLISSEMENT CONTROLE

Etablissement : N° SIRET : 923 944 425 00019
Pas d'établissement en France, immatriculation à N° Compte : en cours d'immatriculation
l'Urssaf Service des Firmes Etrangères

Période contrôlée : du 01/01/2023 au 31/01/2023

LISTE DES DOCUMENTS CONSULTÉS

Documents sociaux

- Déclaration Sociale Nominative (DSN)
- Déclaration Unique à l'Embauche (DPAE)
- Consultation SIPSi (Système d'Information sur les Prestations de Service International) / CLASS (Contrôle de Législation Applicable de Sécurité Sociale)

Autres documents

- Procédure pénale du 13/02/2023 rédigé par la Gendarmerie (référence 02867/00022/2023)

Les observations communiquées ci-dessous résultent des infractions de travail dissimulé qui ont été constatées et qui font l'objet du procès-verbal correspondant adressé au procureur de la République :

- PV du 13/02/2023 rédigé par la GENDARMERIE (référence 02867/00022/2023)

I. CONSTATS :

Le vendredi 13 janvier 2023, Les services de la CELTIF de la Gendarmerie d'Albertville ont procédé au contrôle de véhicules sur la commune de Ugine (73400), ces derniers constatent la circulation d'un véhicule de 9 places avec 4 passagers à bord, se rendant de l'aéroport de Genève à la station de sports d'hiver de Val Thorens. A cette occasion les enquêteurs ont été amenés à contrôler la situation du chauffeur du véhicule.

Il s'agit de :

- M. GRBIC Aleksandar né le 25/06/1968.

Monsieur GRBIC Aleksandar travaille au profit de Monsieur SULJANOVIC Sasa, représentant de la société croate TRANSFER ME.

Le jeudi 26 janvier 2023, les services de la CELTIF de la Gendarmerie d'Albertville ont procédé à une perquisition à l'appartement n° 414 de la résidence Capucine situé au 211 avenue Marie Curie sur la commune d'ARCHAMPS (74160), les investigations lors de cette perquisition permettront d'établir la présence de 5 autres chauffeurs travaillant pour la société croate TRANSFER ME.

Il s'agit de :

- M. GALIC Mario né le 19/06/1985,
- M. STRENJA Mario né le 21/10/1967,
- M. JUSUP Marijan né le 12/09/1993,



- M. SOSTERA Robert né le 14/02/1981,
- M. NJEGUS Téodor né le 06/06/1979.

Les cinq personnes auditionnées déclareront avoir été recrutés exclusivement pour travailler pour la saison d'hiver en France, en ayant tous démarrées leur emploi pour la société croate TRANSFER ME courant novembre ou décembre 2022.

Il ressort de nos investigations que la société Croate TRANSFER ME ne possède aucun compte cotisant auprès de l'URSSAF Rhône-Alpes.

Nos recherches complémentaires nous permettent d'établir que la société TRANSFER ME n'est pas inscrite auprès de l'Urssaf Service des Firmes Étrangères (USFE) gérée par l'Urssaf Alsace, chargé d'immatriculer les sociétés étrangères sans établissements en France.

Par ailleurs, les investigations des services de gendarmerie démontrent que l'activité de la société Croate TRANSFER ME, créée en Croatie le 07 novembre 2022, ne s'exerce que sur notre territoire national, démontrant la volonté de créer cette entreprise uniquement pour faire du transport de personnes dans les stations alpines durant la ou les saisons d'hiver.

Ces éléments seront corroborés par les auditions de l'ensemble des chauffeurs qui indiqueront avoir été recrutés pour travailler pour le compte de la société croate TRANSFER ME pour la seule saison d'hiver 2022/2023.

L'examen de la procédure précitée permet d'établir que M. SULJANOVIC Sasa et la société TRANSFER ME ont employé de manière dissimulé Messieurs GRBIC Aleksandar, GALIC Mario, STRENJA Mario, JUSUP Marijan, SOSTERA Robert et NJEGUS Téodor.

Ces faits sont constitutifs de l'infraction de travail dissimulé par dissimulation d'emploi salarié prévu par l'article L.8221-5 du code du travail (Défaut de DPAE, formalité prévue par l'article R.1221-1 modifié par Décret n° 2011-681 du 26 juin art 1, et non fourniture intentionnelle des déclarations sociales relatives aux salariés).

Le 18/04/2024, nous prenons contact avec les institutions de Sécurité sociale croate afin de déterminer si cette entreprise exerce une activité substantielle en Croatie et si les salariés croates précités sont régulièrement déclarés auprès de la sécurité sociale croate.

Par mail du 03/06/2024, la sécurité sociale croate nous informe que l'employeur Transfer Me est enregistré depuis le 10 novembre 2022. Au cours de la période litigieuse contrôlée, le seul employé déclaré était Saša Suljanović. Selon leurs dossiers, l'employeur spécifique n'a jamais demandé ni reçu de DP A1.

Ainsi, il résulte des investigations menées que les 6 salariés précités ont travaillé sur le sol français sans être déclarés auprès des institutions de sécurité sociales françaises.

II. TEXTES :

- Règlement CE n°883/2004 du 29 avril 2004 et règlement n°987/2009 du 16 septembre 2009 applicables à compter du 1er mai 2010
- Articles L. 111-2-2, L. 311-2, L. 311-3, L. 242-1, L. 242-1-1, L. 242-1-2, L. 136-1, L. 136-1-1 et L. 136-2 du code de la Sécurité sociale.
- Article 14 de l'ordonnance 96-50 du 24 janvier 1996.

I/ LEGISLATION DE SECURITE SOCIALE APPLICABLE : PRINCIPE GENERAL :

En application du Règlement 883/2004 (article 11), la législation de Sécurité sociale applicable est celle du territoire où s'exerce l'activité professionnelle du travailleur.

Par conséquent, lorsqu'une personne exerce son activité en France, la législation de Sécurité sociale applicable est celle en vigueur sur le territoire national français.

EXCEPTION AU PRINCIPE DE TERRITORIALITE - LE DETACHEMENT (article 12 du règlement 883/2004) :

Depuis le 1er mai 2010, la personne qui exerce son activité salariée dans un Etat-membre, pour le compte d'un employeur y exerçant normalement ses activités, demeure soumise à la législation du 1er Etat-membre pour autant que la durée prévisible du détachement n'excède pas 24 mois.

Le salarié qui est détaché en France reste soumis à la législation de son pays d'origine.

Son employeur doit justifier de la situation de détaché du salarié au moyen d'un certificat concernant la législation de sécurité sociale applicable au titulaire (formulaire A1) qui est délivré par l'organisme de Sécurité sociale du pays d'envoi.

Il appartient aux URSSAF, dans le cadre du contrôle opéré de vérifier la réalité de la situation de détachement et la légitimité de la non-application de la législation française de sécurité sociale.

En l'absence de délivrance du formulaire A1 (anc. E 101) pour les salariés détachés, les travailleurs relèvent du régime français de sécurité sociale en application des dispositions de l'article L.311-2 du code de la Sécurité sociale.

Il en est de même lorsque le formulaire qui a été délivré dans des conditions irrégulières a été retiré.

II/ CONDITIONS D'ASSUJETTISSEMENT

En application de l'article L. 311-2 du code de la Sécurité sociale "Sont affiliées obligatoirement aux assurances sociales du régime général, les personnes salariées ou travaillant à quelque titre ou en quelque lieu que ce soit pour un ou plusieurs employeurs et quels que soient le montant et la nature de leur rémunération, la forme, la nature ou la validité de leur contrat."

En application de l'article L. 136-1 du code de la Sécurité sociale, la CSG et la CRDS sont dues par toutes les personnes physiques qui sont à la fois considérées comme domiciliées en France pour l'établissement de l'impôt sur le revenu et à la charge, à quelque titre que ce soit, d'un régime obligatoire français d'assurance maladie.

Des taux particuliers de cotisations d'assurance maladie, maternité, invalidité et décès à la charge des assurés sont applicables aux revenus d'activité et de remplacement perçus par les personnes qui ne remplissent pas les conditions de résidence définies à l'article L. 136-1 du code de la Sécurité sociale et qui relèvent à titre obligatoire d'un régime français d'assurance maladie.

III/ CONCERNANT LES MONTANTS REINTEGRES DANS L'ASSIETTE DES COTISATIONS ET CONTRIBUTIONS SOCIALES

En application de l'article L. 242-1-2 du code de la Sécurité sociale :

Pour le calcul des cotisations et contributions de sécurité sociale et par dérogation à l'article L. 242-1 du code de la Sécurité sociale, les rémunérations qui ont été versées ou qui sont dues à un salarié en contrepartie d'un travail dissimulé au sens de l'article L. 8221-5 du code du travail sont, à défaut de preuves contraires, évaluées forfaitairement à 6 fois la rémunération mensuelle minimale définie à l'article L. 3232-3 du même code en vigueur au moment du constat du délit de travail dissimulé. Ces rémunérations sont soumises à l'article L. 242-1-1 du présent code et sont réputées avoir été versées au cours du mois ou le délit de travail dissimulé est constaté.

Pour les constats opérés à partir du 01/01/2016, et en application de l'article L. 242-1-2 du code de la Sécurité sociale :

Pour le calcul des cotisations et contributions de sécurité sociale et par dérogation aux articles L. 242-1 et L. 136-1-1 du code de la Sécurité sociale, les rémunérations qui ont été versées ou qui sont dues à un salarié en contrepartie d'un travail dissimulé au sens de l'article L. 8221-5 du code du travail sont, à défaut de preuves contraires en termes de durée effective d'emploi et de rémunération versée, évaluées forfaitairement à 25 % du plafond annuel défini à l'article L. 241-3 du présent code en vigueur au moment du constat du délit de travail dissimulé. Ces rémunérations sont soumises à l'article L. 242-1-1 du présent code et sont réputées avoir été versées au cours du mois ou le délit de travail dissimulé est constaté.

En application des articles L. 136-2 du code de la Sécurité sociale et de l'article 14 de l'ordonnance du 24 janvier 1996, la CSG et la CRDS sont dues le cas échéant sur les sommes soumises à cotisations. S'agissant d'une base forfaitaire, il ne sera toutefois pas fait application de l'abattement.

Il en ira de même pour l'assiette sur laquelle seront appliqués les taux particuliers de cotisations d'assurance maladie, maternité, invalidité et décès à la charge des assurés sont applicables aux revenus d'activité et de remplacement perçus par les personnes qui ne remplissent pas les conditions de résidence définies à l'article L. 136-1 du code de la Sécurité sociale et qui relèvent à titre obligatoire d'un régime français d'assurance maladie.

III. CONSEQUENCES :

Au plan pénal :

Un procès-verbal relevant l'infraction de travail dissimulé par dissimulation d'emploi salarié a été établi à l'encontre de M. SULJANOVIC Sasa et de la société TRANSFER ME et adressé au Procureur de la République (Procès-



verbal n° 02867/00022/2023 établis par les services de la Gendarmerie Nationale).

Cette procédure a permis d'établir que M. SULJANOVIC Sasa et la société TRANSFER ME n'ont pas rempli les conditions d'application des règles relatives aux salariés en mobilité internationale, telles que prescrites par l'article 12 du Règlement (CE) 883/2004 et l'article 14, paragraphe 2 du Règlement (CE) 987/2009.

Compte tenu de ce qui précède, en application du principe de territorialité, les chauffeurs concernés devaient être affiliés au régime de sécurité sociale français et leurs rémunérations déclarées auprès des organismes de protection sociale français. Or, l'entreprise TRANSFER ME, a employé 6 personnes sur le territoire français, n'a pas procédé aux déclarations préalables à l'embauche, et n'a pas déclaré les rémunérations versées auprès de l'Urssaf Service des Firmes Etrangères (USFE).

Ces faits sont constitutifs de l'infraction de travail dissimulé par dissimulation d'emploi salarié prévue par l'article L.8221-5 du code du travail.

Au plan civil :

TRAVAIL DISSIMULE AVEC VERBALISATION - MOBILITE INTERNAT. EUROPE DISSIMULATION EMPLOI SALARIE ABSENCE DECLARATION SOCIALE : REDRESSEMENT FORFAITAIRE

Les investigations ont permis d'établir que la société TRANSFER ME de droit croate ne peut justifier d'une activité substantielle dans son pays d'origine, rendant obligatoire son immatriculation en France, au Registre de Commerce et des Sociétés.

Il a été établi que l'entreprise TRANSFER ME ne remplissait pas les conditions d'application des règles relatives aux salariés détachés, telles que prescrites par l'article 12 du Règlement (CE) 882/2004 e l'article 14, paragraphe du Règlement (CE) 987/2009.

Dès lors, en application du principe de territorialité, conformément aux dispositions de l'article L.111-2-2 du code de la sécurité sociale, les personnes ayant travaillé en France pour le compte de la société TRANSFER ME doivent relever du régime français de sécurité sociale et l'employeur doit s'acquitter des cotisations pour les périodes en cause.

En application de l'article L.311-2 du code de la Sécurité sociale " Sont affiliées obligatoirement aux assurances sociales du régime général, les personnes salariées ou travaillant à quelque titre ou en quelque lieu que ce soit pour un ou plusieurs employeurs et quels que soient le montant et la nature de leur rémunération, la forme, la nature ou la validité d leur contrat. "

Il résulte des constats que M. SULJANOVIC Sasa et la société TRANSFER ME ont employé de manière dissimulé Messieurs GRBIC Aleksandar, GALIC Mario, STRENJA Mario, JUSUP Marijan, SOSTERA Robert et NJEGUS Téodor.

Chiffrage des cotisations éludées :

Les éléments recueillis lors des constats initiaux opérés le 13/01/2023 et le 26/01/2023 ainsi que, les investigations complémentaires effectuées ne nous permettent pas de connaître de façon certaines le montant de la rémunération versée ou due aux intéressés ni leur période d'emploi.

Or l'article L.242-1-2 du Code de la sécurité sociale précise :

« Pour le calcul des cotisations et contributions de sécurité sociale et par dérogation à l'article L.242-1, les rémunérations qui ont été versées ou qui sont dues à un salarié en contrepartie d'un travail dissimulé au sens des articles L.8221-3 et L.8221-5 du code du travail sont, à défaut de preuve contraire en termes de durée effective d'emploi et de rémunération versée, évaluées forfaitairement à 25 % du plafond annuel défini à l'article L.241-3 du présent code en vigueur au moment du constat du délit de travail dissimulé. Ces rémunérations sont soumises à l'article L.242-1-1 du présent code et sont réputées avoir été versées au cours du mois où le délit de travail dissimulé est constaté. »

En conséquence, en application des dispositions de l'article précité, la régularisation est opérée sur la base d'une assiette égale à 25 % du plafond annuel en vigueur à la date des constats de l'infraction, soit le 13/01/2023.

Le plafond annuel de sécurité sociale en 2023 est de 43 992 €

Assiette forfaitaire : 43 992 € x 0.25 x 6 salariés = 65 988 €

Taux AT applicable : 1.040 % (taux AT unique auprès de l'USFE)

S'agissant d'une assiette forfaitaire, il n'est fait application d'aucune mesure de réduction de charges ni de l'abattement pour frais de 1.75% pour ce qui concerne les contributions CSG et CRDS.

Par ailleurs, les salariés concernés par la présente régularisation n'étant pas résidents fiscaux en France, il n'est pas fait application de la CSG ni de la CRDS mais de la cotisation d'assurance maladie majorée de 4.75% codifiée 206 – salariés non-résidents actifs (article L.131-9 du code de la sécurité sociale dans sa version en vigueur au moment des faits).

L'article L.243-7-7 du code de la Sécurité sociale dispose que le montant du redressement des cotisations et contributions sociales mis en recouvrement à l'issue d'un contrôle est majoré de 25% en cas de constat de l'infraction définie aux articles L.8221-3 et L.8221-5 du code du Travail (travail dissimulé).

La majoration est portée à 40% dans les cas mentionnés à l'article L.8224-2 du code du Travail (emploi dissimulé d'un mineur, à l'égard de plusieurs personnes ou d'une personne vulnérable, en bande organisée).

Dans le cas présent, une procédure pénale pour des faits de travail dissimulé par dissimulation de plusieurs salariés a été établie et transmise au Procureur de la République territorialement compétent.

Par conséquent, nous appliquons une majoration de 40% sur le redressement des cotisations et contributions sociales mis en recouvrement.

Soit :

- les régularisations suivantes pour les cotisations et contributions recouvrées par l'URSSAF d'un montant de 29 098,07 €
- les majorations de redressement pour infraction de travail dissimulé prévue par l'article L.243-7-7 du code de la Sécurité sociale d'un montant de 11 639,23 €

déterminées comme suit :

Période	Catégorie de personnel	CTP	Base totalité	Taux totalité	Base plafonnée	Taux plafond	Cotisations
2023	CONTR.DIALOGUE SOC	027	65 988	0,016	0	0,000	10,56
2023	NO N RESID ACT	206	65 988	5,500	0	0,000	3 629,34
2023	FNAL PLAFONNE	332	0	0,000	65 988	0,100	65,99
2023	AF TAUX PLEIN	430	65 988	1,800	0	0,000	1 187,78
2023	ESEF- RG CAS GENERAL	605	65 988	14,090	65 988	15,450	19 492,86
2023	MALADIE TAUX PLEIN	635	65 988	6,000	0	0,000	3 959,28
2023	CFP ENTREPRISE < 11	959	65 988	0,550	0	0,000	362,93
2023	TA PRINC. HORS AM	992	65 988	0,590	0	0,000	389,33
Total annuel							29 098,07
Majoration de redressement (40%)							11 639,23

IV. PORTEE DU CONTROLE :

La régularisation a été opérée dans le cadre de l'article L.243-7-5 du code de la Sécurité sociale et L.8271-6-4 du code du travail. Les présentes observations ne sont pas opposables à d'éventuelles régularisations qui seraient opérées lors d'un contrôle ultérieur (article L.243-7 du code de la Sécurité Sociale)



SYNTHÈSE

La vérification entraîne un rappel de cotisations, contributions et taxes obligatoires recouvrées par les organismes du recouvrement d'un montant total de 29 098 € auprès de l'URSSAF ALSACE, auquel s'ajoute une majoration de redressement de 11 639 € pour infraction de travail dissimulé prévue par l'article L.243-7-7 du code de la Sécurité sociale, selon la ventilation suivante :

SIRET	Nature	2023	TOTAL
00001041408186630100	Cotisations	29 098	29 098
	Majoration de redressement	11 639	11 639

Les éventuels écarts constatés sur les montants proviennent de l'application des règles d'arrondis.

Les services de l'URSSAF vous adresseront l'avis de mise en recouvrement correspondant. A défaut de paiement immédiat, vous devrez faire connaître vos intentions de règlement.

J'attire votre attention sur le fait que, en application de l'article L243-7-7 du code de la Sécurité sociale, vous pouvez bénéficier d'une réduction de dix points du taux des majorations de redressement si, dans un délai de trente jours à compter de la notification de la mise en demeure, vous procédez au règlement intégral des cotisations, pénalités et majorations de retard notifiées ou si, dans le même délai, vous présentez un plan d'échelonnement du paiement au directeur de l'organisme et que ce dernier l'a accepté.

Vous restez également redevable des majorations de retard dues en application de l'article R. 243-16 du code de la sécurité sociale (css) :

- des majorations de retard initiales de 5 % du montant des cotisations et contributions recouvrées qui n'ont pas été versées aux dates limites d'exigibilité.
 - des majorations de retard complémentaires de 0,2 % par mois ou fraction de mois écoulé à compter du 1^{er} février de l'année suivant celle du redressement et jusqu'à paiement complet des sommes dues.
- Toutefois, si votre paiement intervient dans les 30 jours suivant la mise en demeure, le taux de cette majoration complémentaire sera abaissé à 0,1 %, hors majorations et pénalités résultant des situations d'abus de droit (L. 243-7-2 css), d'absence de mise en conformité à la suite d'un précédent contrôle (L. 243-7-6 css), d'obstacle à contrôle (L. 243-12-1 css) ou de travail dissimulé (L. 243-7-7 css).

Je vous précise que ce contrôle a été réalisé par l'URSSAF RHONE-ALPES conformément aux dispositions des articles L.213-1 et D.213-1-1 du code de la Sécurité sociale dans le cadre de la convention générale de réciprocité portant délégation de compétences en matière de contrôle entre tous les organismes du recouvrement.

Je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées.

L'inspecteur du recouvrement
agréé et assermenté,
David LEFEVRE



FRANCE

CN 07

Service des Postes
AVIS DE RÉCEPTION

PRIORITAIRE / PAR AVION
20250625513A9-003-004-388
AVIS DE PAIEMENT

Destinataire de l'envoi (nom, prénom, adresse) :

D.O.O. TRANSFER NG
Zakonski zastupnik
DR FRANJE TUĐMANA 36C
ZADAR
HRVATSKA

courrier colisimo livre Montant Valeur déclarée

mandat n° : montant :

N° de l'envoi
RK US 614 862 1 FR



Bureau de dépôt Date de dépôt
À renvoyer à l'expéditeur (nom, prénom, adresse) : / To be returned to sender :

URSSAF Rhone - Alpes
Service Contrôle - D. LEFEVRE
SIREN: 923 944 425

TSA 40001

38 046 CIRENOBLE Cedex 9

compléter à destination / To be completed at destination :

L'envoi mentionné ci-dessus a été dûment : Date et signature / Day of delivery and signature*
This item has been duly: 05.06.2025

Remis / Delivered Payé / Paid

Cet avis pourra être signé par le destinataire ou, si les règlements du pays de destination le prévoient, par une autre personne autorisée ou par l'agent du bureau de destination.
This item has to be signed by the addressee, (if it's authorized by the regulation of country of destination) by someone else authorized, or by the postal worker at destination.





000001-14/22-0-0-0



20250625513A9-003-004-388
GNU7

AR

AVIS DE RÉCEPTION / ADVICE OF RECEIPT

La Poste S.A. au Capital de 3 600 000 000 € - RCS Paris 356 000 000 - Siège Social : 9 rue du Colonel Pierre Avia - 75015 Paris



Décrets, arrêtés, circulaires

TEXTES GÉNÉRAUX

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA SANTÉ

Arrêté du 7 août 2012 portant création de l'union pour le recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales d'Alsace

NOR : AFSS1232269A

Le ministre de l'économie et des finances et la ministre des affaires sociales et de la santé,

Vu le code de la sécurité sociale, notamment ses articles L. 213-1 et D. 213-1 ;

Vu le code général des impôts, notamment ses articles 1084 et 1085 ;

Vu les délibérations des conseils d'administration de l'union pour le recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales du Bas-Rhin en date du 16 avril 2012 et de l'union pour le recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales du Haut-Rhin en date du 17 avril 2012 ;

Vu l'avis du conseil d'administration de l'Agence centrale des organismes de sécurité sociale en date du 27 juillet 2012,

Arrêtent :

Art. 1^{er}. – Il est créé l'union pour le recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales d'Alsace, dont le siège est situé à Schiltigheim.

Sa circonscription correspond à la région administrative d'Alsace.

Cette union comporte un site à Schiltigheim et un site à Mulhouse.

Art. 2. – Les biens, droits et obligations des unions pour le recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales du Bas-Rhin et du Haut-Rhin sont transférés à l'union pour le recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales d'Alsace.

Art. 3. – Les unions pour le recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales du Bas Rhin et du Haut-Rhin sont dissoutes.

Art. 4. – Le présent arrêté prend effet à compter du 1^{er} janvier 2013.

Art. 5. – Le directeur de la sécurité sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié au *Journal officiel* de la République française.

Fait le 7 août 2012.

*La ministre des affaires sociales
et de la santé,*

Pour la ministre et par délégation :

*Le chef de service,
adjoint au directeur
de la sécurité sociale,*

F. GODINEAU

Le ministre de l'économie et des finances,

Pour le ministre et par délégation :

*Le chef de service,
adjoint au directeur
de la sécurité sociale,*

F. GODINEAU



Décrets, arrêtés, circulaires

TEXTES GÉNÉRAUX

MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DE LA PROTECTION SOCIALE

Arrêté du 29 septembre 2004 désignant l'organisme chargé du recouvrement des cotisations et contributions dues au régime général de la sécurité sociale par les employeurs dont l'entreprise ne comporte pas d'établissement en France

NOR : *SANS0423402A*

Le ministre de la santé et de la protection sociale,

Vu le code de la sécurité sociale, et en particulier l'article R. 243-8-1 ;

Vu l'avis du conseil d'administration de l'Agence centrale des organismes de sécurité sociale en date du 28 septembre 2004,

Arrête :

Art. 1^{er}. – L'URSSAF du Bas-Rhin est désignée, en application du 2^o de l'article R. 243-8-1 du code de la sécurité sociale, comme l'organisme de recouvrement auprès duquel les employeurs dont l'entreprise ne comporte pas d'établissement en France sont tenus d'adresser les déclarations et verser les cotisations et contributions dues auprès du régime général de la sécurité sociale au titre de l'emploi de leur personnel salarié.

Art. 2. – Le directeur de la sécurité sociale est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui sera publié au *Journal officiel* de la République française.

Fait à Paris, le 29 septembre 2004.

Pour le ministre et par délégation :

Par empêchement du directeur
de la sécurité sociale :

*Le sous-directeur du financement
de la sécurité sociale,*

J.-L. REY



Code de la sécurité sociale

Article L213-1

Version en vigueur depuis le 01 janvier 2024

Partie législative (Articles L111-1 à L961-5)

Livre II : Organisation du régime général, action de prévention, action sanitaire et sociale des caisses (Articles L200-1 à L283-1)

Titre I : Organismes locaux et régionaux - Organismes à circonscription nationale (Articles L211-1 à L217-8)

Chapitre 3 : Unions pour le recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales (U.R.S.S.A.F) (Articles L213-1 à L213-4)

Article L213-1

Version en vigueur depuis le 01 janvier 2024

Modifié par LOI n°2023-1250 du 26 décembre 2023 - art. 13 (V)

I.-Les unions de recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales assurent :

1° Le recouvrement de l'ensemble des cotisations et contributions finançant les régimes de base ou complémentaires de sécurité sociale rendus obligatoires par la loi à la charge des salariés ou assimilés, autres que ceux mentionnés à l'article L. 722-20 du code rural et de la pêche maritime, et de leurs employeurs, à l'exception des cotisations mentionnées à l'article L. 213-1-1 du présent code ;

2° Le recouvrement des cotisations et contributions finançant les régimes de base ou complémentaires de sécurité sociale rendus obligatoires par la loi dues par les personnes mentionnées à l'article L. 611-1, à l'exception des cotisations mentionnées aux articles L. 642-1, L. 644-1, L. 644-2, L. 645-2, au second alinéa de l'article L. 645-2-1 et à l'article L. 645-3 et des cotisations et contributions mentionnées aux articles L. 652-6, L. 652-7, L. 652-9 et L. 654-2 ;

2° bis Par dérogation au 2° du présent I, le recouvrement des cotisations et contributions sociales mentionnées aux articles L. 642-1, L. 644-1 et L. 644-2 dues par les travailleurs indépendants libéraux affiliés à la section professionnelle compétente pour les psychothérapeutes, psychologues, psychomotriciens, ergothérapeutes, ostéopathes, chiropracteurs et diététiciens mentionnés au 1° de l'article L. 640-1 ainsi que pour les experts devant les tribunaux, les experts automobile et les personnes bénéficiaires de l'agrément prévu à l'article L. 472-1 du code de l'action sociale et des familles mentionnés au 2° de l'article L. 640-1 et dues par les professions mentionnées aux 3°, 4° et 6° à 8° du même article L. 640-1 ;

3° Le recouvrement des cotisations sociales mentionnées aux articles L. 642-1, L. 644-1, L. 644-2, L. 645-2, au premier alinéa de l'article L. 645-2-1 et à l'article L. 645-3 dues par les personnes mentionnées à l'article L. 640-1 dans les cas prévus au II de l'article L. 613-7 et à l'article L. 642-4-2 ;

4° Le recouvrement des contributions sociales mentionnées aux articles L. 136-1, L. 136-3 et L. 137-10 à L. 137-17 du présent code, à l'article L. 813-4 du code de la construction et de l'habitation ainsi qu'à l'article L. 14-10-4 du code de l'action sociale et des familles et aux articles L. 2333-64 et L. 2531-2 du code général des collectivités territoriales dues par les personnes ne relevant pas des régimes de protection sociale agricole ;

5° Le recouvrement des contributions mentionnées aux articles L. 137-30, L. 138-20, L. 862-4 et L. 862-4-1 du présent code ;

6° Le recouvrement des contributions, versements et cotisations mentionnés aux articles L. 3253-18, L. 5212-9, aux 1° à 3° de l'article L. 5422-9 et aux articles L. 5422-11, L. 6131-1 et L. 6331-48 du code du travail ;

7° Toute autre activité de recouvrement de cotisations ou contributions qui leur est confiée par la loi ;



8° La vérification de l'exhaustivité, de la conformité et de la cohérence des informations déclarées par les employeurs ainsi qu'à la correction, dans les conditions prévues à l'article L. 133-5-3-1 du présent code, des erreurs ou anomalies susceptibles d'affecter les montants des cotisations, versements et contributions mentionnés au présent I ainsi que le contrôle des mêmes montants, sauf lorsque celui-ci est confié par la loi à un autre organisme. Dans des conditions prévues par décret, une convention conclue par l'organisme mentionné à l'article L. 225-1 avec les organismes pour le compte desquels ces cotisations et contributions sont recouvrées peut prévoir les modalités de contribution de ces organismes à ces opérations de vérification ;

9° La mise en œuvre des décisions prises par les instances régionales du conseil mentionné à l'article L. 612-1 dans le domaine de l'action sociale visant à faciliter le règlement des cotisations et contributions sociales.

II.-Les unions sont constituées et fonctionnent conformément aux prescriptions de l'article L. 216-1.

Un décret détermine les modalités d'organisation administrative et financière de ces unions.

Une union de recouvrement peut déléguer à une autre union ses compétences en matière de recouvrement, de contrôle et de contentieux dans des conditions fixées par décret.

NOTA :

Conformément au X de l'article 13 de la loi n° 2023-1250 du 26 décembre 2023, ces dispositions entrent en vigueur le 1er janvier 2024.

Urssaf Alsace
TSA 60003
38046 GRENOBLE Cedex 9 - France

Nous contacter
Depuis votre espace en ligne
partenaires.urssaf.fr

Références
N° Siret : 923 944 425 00019
N° Compte : 427 323871947
Référence interne : W01EL552RSML

TRANSFER ME J.D.O.O
36C RUE DR. FRANJE TUDJMANA
ZADAR
CROATIE

Strasbourg, le 23 février 2026

Objet : Mise en demeure du 23 février 2026

Madame, Monsieur,

Vous avez fait l'objet d'un contrôle dans le cadre de la recherche des infractions aux interdictions de travail dissimulé mentionnées aux articles L.822-1 et L.8221-5 du code du travail sur la période du 01/01/2023 au 31/01/2023.

Selon la lettre d'observation du 09/04/2025 rédigé par Monsieur David LEFEVRE, Inspecteur du recouvrement de l'URSSAF RHONE-ALPES, vous êtes redevable d'une somme de 29 098€ à laquelle s'ajoute une majoration de redressement de 11 639€.

Je vous informe qu'après vérification il s'avère que les firmes étrangères ne sont pas redevables des cotisations relatives à la taxe d'apprentissage et la contribution supplémentaire à l'apprentissage (CTP 992 et CTP 959). Par conséquent, les montants correspondants à ces cotisations seront déduits de votre redressement.

Dès lors, l'ensemble des cotisations de sécurité sociale redressées pour un montant de 28346,00€, augmenté de redressement de 11338,00€ et des majorations de retard encourues à hauteur de 1417,00€, vous est réclamé par la présente mise en demeure du 23/02/2026, pour un montant total de 41101,00€.

Nous vous invitons à procéder au règlement de cette créance dans les meilleurs délais. En l'absence de paiement, des mesures de recouvrement forcées seront engagées à votre rencontre.

Veuillez recevoir, Madame, Monsieur, mes meilleures salutations.



Je reste informé !

Tous les mois, recevez l'actualité adaptée à vos besoins dans la lettre d'information "A vos côtés". Abonnez-vous sur www.urssaf.fr/lettres-info.

L'Urssaf collecte et traite vos données personnelles strictement nécessaires à l'exécution de ses missions d'intérêt public. Pour en savoir plus sur la gestion de vos données personnelles et pour exercer vos droits, consultez la politique de confidentialité : www.urssaf.fr/confidentialite

Siège social : Urssaf Alsace - 16 rue Contades - 67300 SCHILTIGHEIM



D. CAMBAS,
Responsable adjointe Pôle Gestion

Delphine
CAMBAS

Signature
numérique de
Delphine CAMBAS
Date : 2026.02.23
14:39:30 +01'00'

000001-17/22-0-0-0

Déjà par l'Urssaf - service Firmes étrangèresAdresse de correspondance / paiement :
TSA 60003
38046 GRENOBLE Cedex 9 - France**Siège social :**
Urssaf Alsace
16 Rue Contades
67300 SCHILTIGHEIM**Recommandé avec accusé de réception**

Strasbourg, le 23/02/2026

TRANSFER ME J.D.O.O
36C RUE DR. FRANJE TUDJMANA
ZADAR
CROATIE
En la personne de son représentant légal

MISE EN DEMEURE

du 23/02/2026

en vertu de l'article L.244-2 du code de la sécurité sociale

Madame, Monsieur,

Nous vous mettons en demeure de régler la somme dont vous êtes redevable envers votre Urssaf au titre de vos cotisations et contributions sociales obligatoires et/ou majorations et pénalités dont vous trouverez le détail ci-après.

A défaut de règlement dans un délai d'un mois à compter de la réception de la présente, nous serons fondés à engager des poursuites en vue du recouvrement de la somme due soit par voie de contrainte, soit devant un tribunal. Dans ce cas, les frais de recouvrement seront à votre charge. Les majorations de retard continuent à courir jusqu'au règlement complet desdites cotisations et contributions sociales.

Vous pouvez contester cette mise en demeure dans un délai de 4 mois à compter de sa réception auprès de la commission de recours amiable à peine de forclusion. Pour cela, vous devez envoyer à l'adresse de correspondance figurant ci-dessus un dossier comportant un courrier mentionnant votre numéro de dossier de recours exposant vos motifs de désaccord, ainsi que tout document justificatif appuyant votre contestation.

Les dispositions légales et réglementaires sont détaillées ci-après.

Le Directeur ou son délégué
D. CAMBAS,
Responsable adjoint Pôle Gestion

Signature
numérique de
Delphine CAMBAS
Date : 2026.02.23
14:32:42 +01'00'

Vos référencesN° Dossier : 23225952
N° Compte : 427 323871947
N° Siren : 923944425
Montant à payer : 41 101,00 €**Attention !****Cette mise en demeure a été établie compte tenu des déclarations et versements enregistrés jusqu'au 23/02/2026.****Motif de mise en recouvrement :** Contrôle – chefs de redressement notifiés par lettre d'observations conformément aux articles R243-59 du code de la sécurité sociale, L.8221-1 et suivants du code du travail en date du 09/04/2025.**Nature des sommes dues :** REGIME GENERAL INCLUSES CONTRIBUTION D'ASSURANCE CHOMAGE, COTISATIONS AGS.

TOTAL RÉCAPITULATIF	COTISATIONS ET CONTRIBUTIONS SOCIALES	MAJORATIONS DE REDRESSEMENT	MAJORATIONS PÉNALITÉS	MONTANT À DÉDUIRE	MONTANT RESTANT À PAYER
	28 346,00 €	11 338,00 €	1 417,00 €	0,00 €	41 101,00 €

**Vos références**

N° Dossier : 23225952
N° Compte : 427 323871947
N° Siren : 923944425
Montant à payer : 41 101,00 €

PÉRIODE(S)	COTISATIONS ET CONTRIBUTIONS SOCIALES	MAJORATIONS DE REDRESSEMENT	MAJORATIONS PÉNALITÉS	MONTANT A DÉDUIRE	MONTANT RESTANT À PAYER
du 01/01/2023 au 31/01/2023	28 346,00 €	0,00 €	1 417,00 €	0,00 €	29 763,00 €
MOTIF : majoration de redressement pour infraction de travail dissimulé 40 %					
du 01/01/2023 au 31/01/2023	0,00 €	11 338,00 €	0,00 €	0,00 €	11 338,00 €

Avis important

Effectuer votre paiement

A réception de la présente, vous disposez d'un délai d'un mois pour vous acquitter du montant de votre dette. Si entre-temps vous avez procédé à un règlement, il y a lieu de le déduire du montant à payer.

Si vous disposez d'un compte en ligne, vous pouvez procéder au règlement de votre dette sur le site urssaf.fr.

Majoration de retard

Lorsque le montant des sommes redressées est supérieur ou égal au plafond annuel de la sécurité sociale, il est appliqué une majoration de retard de 5 % du montant des cotisations et contributions qui n'ont pas été versées aux dates limites d'exigibilité. Cette majoration est due sans condition de montant en cas d'abus de droit, de travail dissimulé, d'obstacle à contrôle, de non mise en conformité suite aux observations formulées lors d'un précédent contrôle.

Quel que soit le montant des sommes redressées, il est appliqué une majoration de 0,2 % du montant des cotisations et contributions dues par mois ou fraction de mois écoulé, décomptée à partir du 1^{er} février de l'année qui suit celle au titre de laquelle la régularisation est effectuée. Ce taux est abaissé à 0,1 % en cas de paiement des cotisations et contributions dans les 30 jours suivant l'émission de la mise en demeure.

Cette réduction du taux ne s'applique pas en cas d'abus de droit, de travail dissimulé, d'obstacle à contrôle, de non mise en conformité suite aux observations formulées lors d'un précédent contrôle.

Lorsque l'envoi de la mise en demeure est réalisé plus de deux mois après la fin de la période contradictoire, la majoration de 0,2 % n'est pas due, pour la période comprise entre la date de la fin de la période contradictoire et celle de l'envoi de la mise en demeure.

Cette dernière règle ne s'applique pas en cas d'abus de droit, de travail dissimulé, d'obstacle à contrôle, de non mise en conformité suite aux observations formulées lors d'un précédent contrôle. (R.243-16 et R.243-17 du code de la sécurité sociale).

Majoration de redressement

Le montant du redressement des cotisations et contributions sociales est majoré de 10 % en cas de constat d'absence de mise en conformité du cotisant qui n'a pas pris en compte les observations notifiées lors d'un précédent contrôle (articles L.243-7-6 et R.243-18 du code de la sécurité sociale).

Il est majoré de 25 % en cas de constat de l'infraction de travail dissimulé définie aux articles L.8221-3 et L.8221-5 du code du travail, porté à 40 % dans les cas mentionnés à l'article L.8224-2 du code du travail.

Une réduction de 10 points des taux de 25 % et 40 % des majorations de redressement peut être accordée si dans un délai de 30 jours à compter de la présente notification :

- Il est procédé au règlement intégral des sommes notifiées ;
- Il est présenté un plan d'échelonnement accepté par l'organisme.

Cette réduction ne s'applique pas en cas de nouvelle constatation de travail dissimulé dans les cinq ans. Dans ce cas, la majoration de 25 % est portée à 45 % et celle de 40 % à 60 %, en vertu de l'article L.243-7-7 du code de la sécurité sociale).

Prise de garantie

En cas d'absence de paiement il pourra, selon le montant de la créance, être procédé à une inscription de privilège (articles L.243.4 et L.243.5 du code de la sécurité sociale).



Urssaf Alsace
TSA 60003
38046 GRENOBLE Cedex 9 - France

Nous contacter
Depuis votre espace en ligne
partenaires.urssaf.fr

Références
N° Siret : 923 944 425 00019
N° Compte : 427 323871947
Référence interne : W01EL552RSML

TRANSFER ME J.D.O.O
PA JADRANKA MESTROVIC
ZAGORSKA 22
ZAGREB
CROATIE

Strasbourg, le 23 février 2026

Objet : Mise en demeure du 23 février 2026

Madame, Monsieur,

La société TRANSFER ME J.D.O.O. a fait l'objet d'un contrôle dans le cadre de la recherche des infractions aux interdictions de travail dissimulé mentionnées aux articles L.822-1 et L.8221-5 du code du travail sur la période du 01/01/2023 au 31/01/2023.

Selon la lettre d'observation du 09/04/2025 rédigé par Monsieur David LEFEVRE, Inspecteur du recouvrement de l'URSSAF RHONE-ALPES, la société TRANSFER ME J.D.O.O. est redevable d'une somme de 29 098€ à laquelle s'ajoute une majoration de redressement de 11 639€.

Je vous informe qu'après vérification il s'avère que les firmes étrangères ne sont pas redevables des cotisations relatives à la taxe d'apprentissage et la contribution supplémentaire à l'apprentissage (CTP 992 et CTP 959). Par conséquent, les montants correspondants à ces cotisations seront déduits du redressement de la société TRANSFER ME J.D.O.O.

Dès lors, l'ensemble des cotisations de sécurité sociale redressées pour un montant de 28346,00€, augmenté de redressement de 11338,00€ et des majorations de retard encourues à hauteur de 1417,00€, est réclamé par la présente mise en demeure du 23/02/2026, pour un montant total de 41101,00€.

La société TRANSFER ME J.D.O.O. est invitée à procéder au règlement de cette créance dans les meilleurs délais.

Veuillez recevoir, Madame, Monsieur, mes meilleures salutations.



Je reste informé !

Tous les mois, recevez l'actualité adaptée à vos besoins dans la lettre d'information "A vos côtés". Abonnez-vous sur www.urssaf.fr/lettres-info.

L'Urssaf collecte et traite vos données personnelles strictement nécessaires à l'exécution de ses missions d'intérêt public.
Pour en savoir plus sur la gestion de vos données personnelles et pour exercer vos droits, consultez la politique de confidentialité :
www.urssaf.fr/confidentialite

Siège social : Urssaf Alsace - 16 rue Contades - 67300 SCHILTIGHEIM

D. CAMBAS,
Responsable adjointe Pôle Gestion

Delphine
CAMBAS

Signature
numérique de
Delphine CAMBAS
Date : 2026.02.23
14:44:32 +01'00'



Délivré par l'Urssaf - service Firmes étrangères

Adresse de correspondance / paiement :

TSA 60003

38046 GRENOBLE Cedex 9 - France

Siège social :

Urssaf Alsace

16 Rue Contades

67300 SCHILTIGHEIM

Recommandé avec accusé de réception

Strasbourg, le 23/02/2026

TRANSFER ME J.D.O.O
PA JADRANKA MESTROVIC
ZAGORSKA 22
ZAGREB
CROATIE

En la personne de son représentant légal

MISE EN DEMEURE

du 23/02/2026

en vertu de l'article L.244-2 du code de la sécurité sociale

Madame, Monsieur,

Nous vous mettons en demeure de régler la somme dont vous êtes redevable envers votre Urssaf au titre de vos cotisations et contributions sociales obligatoires et/ou majorations et pénalités dont vous trouverez le détail ci-après.

A défaut de règlement dans un délai d'un mois à compter de la réception de la présente, nous serons fondés à engager des poursuites en vue du recouvrement de la somme due soit par voie de contrainte, soit devant un tribunal. Dans ce cas, les frais de recouvrement seront à votre charge. Les majorations de retard continuent à courir jusqu'au règlement complet desdites cotisations et contributions sociales.

Vous pouvez contester cette mise en demeure dans un délai de 4 mois à compter de sa réception auprès de la commission de recours amiable à peine de forclusion. Pour cela, vous devez envoyer à l'adresse de correspondance figurant ci-dessus un dossier comportant un courrier mentionnant votre numéro de dossier de recours exposant vos motifs de désaccord, ainsi que tout document justificatif appuyant votre contestation.

Les dispositions légales et réglementaires sont détaillées ci-après.

Le Directeur ou son délégué
D. CAMBAS,
Responsable adjoint Pôle GestionSignature
numérique de
Delphine CAMBAS
Date : 2026.02.23
14:36:11 +01'00'

Vos références

N° Dossier : 23225952
N° Compte : 427 323871947
N° Siren : 923944425
Montant à payer : 41 101,00 €

Attention !

Cette mise en demeure a été établie compte tenu des déclarations et versements enregistrés jusqu'au 23/02/2026.

Motif de mise en recouvrement : Contrôle – chefs de redressement notifiés par lettre d'observations conformément aux articles R243-59 du code de la sécurité sociale, L.8221-1 et suivants du code du travail en date du 09/04/2025.

Nature des sommes dues : REGIME GENERAL INCLUSES CONTRIBUTION D'ASSURANCE CHOMAGE, COTISATIONS AGS.

TOTAL RÉCAPITULATIF	COTISATIONS ET CONTRIBUTIONS SOCIALES	MAJORATIONS DE REDRESSEMENT	MAJORATIONS PÉNALITÉS	MONTANT À DÉDUIRE	MONTANT RESTANT À PAYER
	28 346,00 €	11 338,00 €	1 417,00 €	0,00 €	41 101,00 €

Vos références

N° Dossier : 23225952
N° Compte : 427 323871947
N° Siren : 923944425
Montant à payer : 41 101,00 €

PÉRIODE(S)	COTISATIONS ET CONTRIBUTIONS SOCIALES	MAJORATIONS DE REDRESSEMENT	MAJORATIONS PÉNALITÉS	MONTANT A DÉDUIRE	MONTANT RESTANT À PAYER
du 01/01/2023 au 31/01/2023	28 346,00 €	0,00 €	1 417,00 €	0,00 €	29 763,00 €
MOTIF : majoration de redressement pour infraction de travail dissimulé 40 %					
du 01/01/2023 au 31/01/2023	0,00 €	11 338,00 €	0,00 €	0,00 €	11 338,00 €

Avis important



Effectuer votre paiement

A réception de la présente, vous disposez d'un délai d'un mois pour vous acquitter du montant de votre dette. Si entre-temps vous avez procédé à un règlement, il y a lieu de le déduire du montant à payer.

Si vous disposez d'un compte en ligne, vous pouvez procéder au règlement de votre dette sur le site urssaf.fr.

Majoration de retard

Lorsque le montant des sommes redressées est supérieur ou égal au plafond annuel de la sécurité sociale, il est appliqué une majoration de retard de 5 % du montant des cotisations et contributions qui n'ont pas été versées aux dates limites d'exigibilité. Cette majoration est due sans condition de montant en cas d'abus de droit, de travail dissimulé, d'obstacle à contrôle, de non mise en conformité suite aux observations formulées lors d'un précédent contrôle.

Quel que soit le montant des sommes redressées, il est appliqué une majoration de 0,2 % du montant des cotisations et contributions dues par mois ou fraction de mois écoulé, décomptée à partir du 1^{er} février de l'année qui suit celle au titre de laquelle la régularisation est effectuée. Ce taux est abaissé à 0,1 % en cas de paiement des cotisations et contributions dans les 30 jours suivant l'émission de la mise en demeure.

Cette réduction du taux ne s'applique pas en cas d'abus de droit, de travail dissimulé, d'obstacle à contrôle, de non mise en conformité suite aux observations formulées lors d'un précédent contrôle.

Lorsque l'envoi de la mise en demeure est réalisé plus de deux mois après la fin de la période contradictoire, la majoration de 0,2 % n'est pas due, pour la période comprise entre la date de la fin de la période contradictoire et celle de l'envoi de la mise en demeure.

Cette dernière règle ne s'applique pas en cas d'abus de droit, de travail dissimulé, d'obstacle à contrôle, de non mise en conformité suite aux observations formulées lors d'un précédent contrôle. (R.243-16 et R.243-17 du code de la sécurité sociale).

Majoration de redressement

Le montant du redressement des cotisations et contributions sociales est majoré de 10 % en cas de constat d'absence de mise en conformité du cotisant qui n'a pas pris en compte les observations notifiées lors d'un précédent contrôle (articles L.243-7-6 et R.243-18 du code de la sécurité sociale).

Il est majoré de 25 % en cas de constat de l'infraction de travail dissimulé définie aux articles L.8221-3 et L.8221-5 du code du travail, porté à 40 % dans les cas mentionnés à l'article L.8224-2 du code du travail.

Une réduction de 10 points des taux de 25 % et 40 % des majorations de redressement peut être accordée si dans un délai de 30 jours à compter de la présente notification :

- Il est procédé au règlement intégral des sommes notifiées ;
- Il est présenté un plan d'échelonnement accepté par l'organisme.

Cette réduction ne s'applique pas en cas de nouvelle constatation de travail dissimulé dans les cinq ans. Dans ce cas, la majoration de 25 % est portée à 45 % et celle de 40 % à 60 %, en vertu de l'article L.243-7-7 du code de la sécurité sociale).

Prise de garantie

En cas d'absence de paiement il pourra, selon le montant de la créance, être procédé à une inscription de privilège (articles L.243.4 et L.243.5 du code de la sécurité sociale).



Au service de notre protection sociale

Bordereau de déclaration de créance du 24/02/2026

Liquidation judiciaire

Jugement du 10 décembre 2025

Références dossier

TRANSFER ME JDOO - 36C RUE DR FRANJE TUDIMANA - ZADAR - CROATIE

N° Compte : 427 323871947

Structure : 23226068

Période	Solde débiteur détaillé				Ventilation des créances			
	Cotisations	Pénalités*	Majorations*	Frais justice*	Total	privilégiée	chirographaire	hypothécaire ⁽²⁾
régularisation sur l'année 2023	39 684,00 €	0,00 €	1 417,00 €	0,00 €	41 101,00 €	41 101,00 €	0,00 €	0,00 €
Régularisation**	-	-	-	-	0,00 €	-	-	-
Total	39 684,00 €	0,00 €	1 417,00 €	0,00 €	41 101,00 €	41 101,00 €	0,00 €	0,00 €

Certifié sincère et véritable
Le directeur ou son délégataire
A. BRETEZ,
Conseiller Urssaf / Conseillère Urssaf

Dont part salariale 8 446,00 €
* Les frais, majorations et pénalités n'ont pas été remis conformément à l'article L.243-5 du code de la Sécurité sociale.

** Régularisations pour délais-congés, AGS, TR, régularisations diverses

(1) : Taxation pour période du jugement

(2) Une copie du bordereau d'hypothèque ou de nantissement est jointe à la présente.

Ce relevé tient compte des déclarations et versements effectués jusqu'au 24/02/2026.

Anne
BRETEZ

Signature
numérique de
Anne BRETEZ
Date : 2026.02.25
10:31:56 +01'00'



